

Rubric - ภาษาซอง (Chong)

English

1. Accuracy

1. The key word are translated accurately

1. Was the key work translated accurately?

2. The text reflects the authors intended meaning

1. Was the text reflect the authors intended meaning?

3. Nothing was changed or omitted from the original text

1. Was something changed or omitted from the original meaning of the text?

2. Clear

1. The pronunciation of the words brings the same meaning

1. Was the pronunciation of the words brings the same meaning?

2. The statement was clearly pronounced and easy to understand

1. Was the statement clearly pronounced and easy to understand?

3. The text is understood by a large number of people in the community

1. Was the text understood by a large number of people in the community?

3. Equal

1. The text delivers the same genre and and emotion of the authors intent

1. Was the text delivers the same genre and emotion of the authors intent?

2. The text uses equal political terminology

1. Was the text uses equal political terminology?

4. Historical

1. The text is based on historical facts

1. Was the text based on historical facts?

2. The text was inline with the same place as the text

1. Was the text inline with the same place as the text?

5. Natural

1. The text uses common language

1. Was the text uses common language?

2. The texts sounds like you speak naturally

1. Was the text sounds like you speak naturally

3. The text is efficient and effective in communication

1. Was the text efficient and effective in communication?

6. Acceptable

1. The text is acceptable to the wider community

1. Was the text acceptable to the wider community?

2. The terminology used is easy understood by young generation

1. Was the terminology used easy understood by young generation?

7. Culturally relevant

1. The text is culturally relevant such as using honor or respect to someone

1. Was the text culturally relevant such as using honor or respect to someone?